CHEMINS DE FER

Van den 3e Januari tot den 30 april 1907.

Hasselt	5.23	7.47	11.36	14.37	17.32	20.06	5.22	7.57	8.22	11.15	14 (*)	4.59	7.13	8.32
Godsheyd	5.34	7.55		11.43	17.39		5.36	8.03	8.41	11.26	14.25	5.08	7.21	8.41
Diepenbeek	5.41	8.00		11.50	17.45		5.43	8.10	8.48	11.33	14.32	5.15	7.28	8.48
Beverst	5.48	8.07	11.40	11.57	17.54	21.31	5.52	8.17	8.57	11.42	14.39	5.23	7.34	8.55
Bilsen	5.56	8.15	11.48	12.03	18.02	21.39	5.59	8.25		11.50	14.47	5.31	7.42	9.10
Hoesselt	6.01	8.20		12.10	18.07	21.44	6.04	8.30	9.14	11.57	14.52	5.35	7.49	9.15
Tongres	5.44	6.10	8.40	12.04	18.26	21.41	5.50	6.13	8.45	Glons	6.30	8.39	9.35	12.13
Nederh.	5.51	6.23	8.47		18.33	21.53		6.20	8.52	Tongres	6.38	8.47	9.31	12.46
Glons	5.59	6.31	8.53	12.14	18.41	22.01	4.02	6.26	8.59	Nederheim	6.45	8.53	9.39	12.54
Villers-J.	6.06	6.41	9.02		18.48	22.10		6.35	9.08	Tongres	6.55		9.50	1.05
Liers	6.17	6.49	9.11	12.29	18.56		4.15	6.43	9.18	Hoesselt	6.56		9.55	1.10
Milmort	6.24	6.55	9.18		19.03			6.49	9.25	Bilsen	7.03		10.02	1.17
Herstal	6.27	7.07	9.31	12.40			4.30	7.00	9.40	Beverst	7.08		10.09	1.24
Liège Viv.	6.40	7.16	9.39	12.49			4.32	7.15	9.53	Diepenb.	7.15			1.30
Liège Pal.	6.50	7.20	9.44	12.53			4.42	7.19	9.58	Godsheyd				1.35
Liège Gui.	7.01	7.29	9.54	1.02			4.51	7.26	10.08	Hasselt	7.24	10.18	1.30	3.02

Hasselt	6.49	9.32	10.36	12.36	15.36	17.36	19.36	22.36
Godsheyd	6.56	9.39	10.43	12.43	15.43	17.43	19.43	22.43
Diepenbeek	7.03	9.46	10.50	12.50	15.50	17.50	19.50	22.50
Beverst	7.10	9.53	10.57	12.57	15.57	17.57	19.57	22.57
Bilsen	7.18	10.01	11.05	1.05	16.05	18.05	20.05	23.05
Hoesselt	7.23	10.06	11.10	1.10	16.10	18.10	20.10	23.10
Tongres	7.30	10.13	11.17	1.17	16.17	18.17	20.17	23.17
Villers-Jup.	7.37	10.20	11.24	1.24	16.24	18.24	20.24	23.24
Glons	7.46	10.29	11.33	1.33	16.33	18.33	20.33	23.33
Nederheim	7.54	10.37	11.41	1.41	16.41	18.41	20.41	23.41
Tongres	8.04	10.47	11.51	1.51	16.51	18.51	20.51	23.51
Hoesselt	8.09	10.52	11.56	1.56	16.56	18.56	20.56	23.56
Bilsen	8.16	10.59	12.03	2.03	17.03	19.03	21.03	0.03
Beverst	8.23	11.06	12.10	2.10	17.10	19.10	21.10	0.10
Diepenb.	8.30	11.13	12.17	2.17	17.17	19.17	21.17	0.17
Godsheyd		11.20		2.24				
Hasselt	8.37	11.26	12.24	2.27	17.24	19.24	21.24	0.24

*) Samedi seulement. — *Alleenlijk 's zaterdags.*

LE LUNDI un train de voyageurs, s'arrêtant à toutes les stations intermédiaires, est organisé entre Tongres et Liège-Guillemins. — Départ de de Tongres à 6,26 du matin. — Arrivée à Liège-Guillemins à 7,47.

's MAANDAGS wordt een reizigerstrein, stilhoudende aan al de tusschenstatiën, ingericht tusschen Tongeren en Luik-Guillemins. — Vertrek uit Tongeren om 6,28 's morgens. — Aankomst te Luik-Guillemins om 7,47.

Ans	5,55	8,54	12,05	1,38	5,32
Ans (Est)	6,00	8,58	12,10	1,43	5,37
Rocour	6,05	9,03	12,15	1,48	5,42
Liers	6,10	9,08	12,20	1,53	5,47
Liers	4,30	6,51	9,14	12,58	4,18
Rocour	4,36	6,57	9,20	1,04	4,24
Ans (Est)	4,41	7,02	9,25	1,09	4,29
Ans	4,45	7,05	9,29	1,13	4,33
Tongres	4,21	7,07	10,38	12,53	2,24
Pirange	4,30	7,16	10,47	1,01	2,32
Jesseren	4,34	7,20	10,51	1,04	2,36
Kerniel		7,27	10,58	1,12	
Looz	4,44	7,32	11,03	1,17	2,45
Rullingen	4,48	7,36	11,07	1,21	
Houppert.	4,54	7,42	11,13	1,27	2,52
Ordange	5,01	7,49	11,20	1,34	2,59
Bernissem	5,07	7,54	11,24		
Melveren	5,09	7,56	11,28	1,40	3,05
St-Trond	5,17	8,07	11,33	1,45	3,11
Léau	5,29	8,19	11,46	1,58	3,20
Tirlemon	6,03	8,54	12,19	2,26	3,48
Tirlemon	4,27	6,53	8,16	12,40	2,50
Léau	5,07	7,23	8,46	1,13	3,22
St-Trond	5,15	7,38	9,10	1,25	3,44
Melveren	5,19	7,44	9,14		3,48
Bernissem			9,17		3,51
Ordange	5,27	7,50	9,23	1,35	3,57
Houppert.	5,35	7,58	9,31	1,42	4,04
Rullingen	5,40	8,04	9,36		4,09
Looz	5,46	8,10	9,42	1,50	4,15
Kerniel	5,25	8,15	9,47		4,20
Jesseren	5,50	8,22	9,54	1,59	4,27
Pirange	6,04	8,27	9,59	2,04	4,32
Tongres	6,13	8,36	10,08	2,12	4,41

Tongres	6,14	8,39	10,11	2,15	4,44
Bilsen	6,28	8,53	10,25	2,29	4,58
Beverst	6,35	9,00	10,32	2,36	5,05
Hasselt	6,53	9,18	10,50	2,54	5,23
Diest	7,22	9,50	11,22	3,26	5,55
Sichem	7,30	9,58	11,30	3,34	6,03
Aerschot	7,46	10,14	11,46	3,50	6,19
Louvain	8,27	10,54	12,27	4,31	6,59
Bruxelles Nd Arr.	8,58	11,25	12,58	5,02	7,30

	Matin.	Soir.	
Tongres, Dép.	6,14	Bruxelles Nd, Dép.	4,39
Bilsen	6,28	Louvain	5,34
Beverst	6,35	Aerschot	6,03
Hasselt	6,53	Sichem	6,18
Diest	7,22	Diest	6,26
Sichem	7,30	Hasselt	6,54
Aerschot	7,46	Beverst	7,09
Louvain	8,27	Bilsen	7,17
Bruxelles Nd Arr.	8,58	Tongres, Arr.	7,31

TRAMS.

Tongres. — Fexhe-le-Haut-Clocher.

Tongres (Dépôt)	6,26	9,48	12,40	3,05	6,55
Tongres Porte de St-Tr.	6,28	9,51	11,13	3,08	6,58
Tongres (Porte de Liége	6,36	9,55	12,17	3,12	7,03
Hamal	6,38	10,02	12,24	3,19	7,10
Russon	6,42	10,05	12,27	3,23	7,16
Othée (station)	6,48	10,15	12,35	3,31	7,24
Villers-l'Evêque (P.-Ans-Oreye	6,58	10,23	12,44	3,38	7,32
Villers-l'Evêque (Station	7,01	10,25	12,46	3,40	7,36
Hognoul	7,07	10,30	12,49	3,44	7,40
Fooz	7,23	10,37	12,54	3,49	7,48
Voroux-Goreux	7,29	10,44	1,01	3,56	7,56
Fexhe-le-Haut-Clocher	7,28	10,56	1,05	4,02	8,01

Fexhe-le-Haut-Clocher. — Tongres.

Fexhe-le-Haut-Clocher	5,00	8,00	11,00	1,20	4,14
Voroux-Goreux	5,05	8,07	11,06	1,25	4,19
Fooz	5,12	8,14	11,13	1,31	4,25
Hognoul	5,18	8,21	11,19	1,36	4,32
Villers-l'Evêque (Station	5,22	8,26	11,23	1,41	4,37
Villers-l'Evêque (P. Ans-Oreye	5,24	8,39	11,25	1,45	4,49
Othée	5,33	8,46	11,31	1,52	5,00
Russon	5,42	8,53	11,38	1,59	5,08
Hamal	5,46	8,57	11,41	2,03	5,12
Tongres Porte de Liége	5,53	9,04	11,48	2,08	5,19
Tongres Porte de St-Tr.	5,57	9,08	11,52	2,11	5,22
Tongres Dépôt	6,00	9,11	11,55	2,15	5,25
Tongres Marché	6,02	9,12			5,27
Tongres Station-Etat	6,04	9,15			5,29

Tongres — Lanaeken.

Tongres (Dépôt	6,50	9,34	12,10	2,45	6,40
Tongres (Station Etat	6,52	9,38	12,13	2,48	6,43
Berg	6,59	9,40	12,17	2,52	6,47
Genoels-Elderen	7,06	9,45	12,22	2,59	6,56
Millen	7,15	9,50	12,28	3,05	7,03
Herderen et Fall-Mheer	7,20	9,55	12,33	3,11	7,09
Riempst	7,27	10,00	12,40	3,17	7,15
Vroenhoven	7,37	10,06	12,49	3,25	7,24
Kesselt	7,42	10,09	12,52	3,29	7,28
Hees	7,47	10,15	12,57	3,34	7,34
Veldwezelt	7,52	10,18	1,03	3,42	7,40
Lanaeken Station Etat	8,15	10,28	1,11	4,00	8,12
Lanaeken Poste	8,19	10,30	1,16	4,04	8,17
Lanaeken Petersheim	8,25	10,35	1,22	4,10	8,23
Lanaeken Tournebride	8,28	10,40	1,29	4,15	8,27

Lanaeken — Tongres.

Lanaeken Tournebride	4,45	8,28	10,48	1,40	4,40
Lanaeken Petersheim	4,49	8,31	10,52	1,44	4,44
Lanaeken Poste	4,55	8,37	10,58	1,51	4,50
Lanaeken Station Etat	5,05	8,41	11,03	1,56	4,55
Veldwezelt	5,12	8,47	11,11	2,03	5,00
Hees	5,17	8,51	11,14	2,08	5,10
Kesselt	5,22	8,54	11,18	2,12	5,15
Vroenhoven	5,25	8,57	11,21	2,16	5,18
Riempst	5,33	9,04	11,29	2,23	5,26
Herderen et Fall-Mheer	5,38	9,08	11,34	2,29	5,33
Millen	5,43	9,13	11,39	2,35	5,40
Genoels-Elderen	5,50	9,18	11,44	2,40	5,48
Berg	5,50	9,21	11,50	2,52	5,55
Tongres (Station Etat	6,07	9,28	11,54	2,55	6,01
Tongres (Dépôt	6,10	9,33	11,59	3,00	6,07

N. B. — Un train, partant à Tournebride à 6,52 h. du matin, et arrivant à Tongres à 7,51 h. circule les jours de foire aux chevaux à Tongres.

N. B. — Een trein, vertrekkende uit Tournebride om 6,52 u. 's morgens, en aankomende te Tongeren om 7,51 u. loopt op de dagen der Paardenmarkten van Tongeren.

Tongres — Cortessem.

	(1)	(2)			
Tongres Station Et.	5.57	9.46	12.25	2.30	6.40
Tongres Dépôt	6.00	9.49	12.28	2.38	6.43
Tongres Porte de Bils.	6.02	9.51	12.30	2.35	6.45
Tongres Rue de Hass.	6.06	9.55	12.34	2.37	6.49
Henis (village)	6.08	9.57	12.36	2.43	6.51
Rixingen	6.10	9.59	12.38	2.45	6.53
Henis (metser)	6.16	10.05	12.44	2.49	6.59
Hern-St-Hubert	6.22	10.11	12.50	2.55	7.05
Schalkhoven	6.25	10.13	12.53	2.59	7.08
Vliermael (Village	6.28	10.17	12.56	3.01	7.11
Vliermael (Loostraat	6.30	10.19	12.58	3.03	7.13
Wintershoven (village)	6.33	10.22	1.01	3.06	7.16
Cortessem (Mersenh.)	6.38	10.27	1.06	3.10	7.21
Guygoven	6.39	10.28	1.07	3.12	7.22
Cortessem (Village	6.41	10.30	1.09	3.14	7.24
Cortessem (Station	6.43	10.32	1.11	3.16	7.26

(1) Supprimé le jeudi, jour de marché de Tongres, et remplacé par un train partant de Tongres à 7,10, s'arrêtant aux haltes intermédiaires et arrivant à Cortessem à 7,56 du matin.

(1) Afgeschaft op de donderdaagsche marktdagen van Tongeren, en vervangen door een trein vertrekkende uit Tongeren om 7,10, stilhoudende aan de tusschenstatiën, en aankomende te Cortessem om 7,56 's morgens.

(2) Les jours des marchés de Tongres, ce train part de Tongres (station Etat) à 9,39 et est avancé de 7 minutes entre les arrêts de la station Etat et la Porte de Bilsen.

(2) Op de marktdagen van Tongeren, vertrekt deze trein te Tongeren (Staatsstatie) om 9,39 en wordt 7 minuten vervroegd tusschen de halten Staatsstatie en Bilserpoort.

Cortessem — Tongres

	(3)	(3)			
Cortessem (Station	5.05	7.44	11.07	1.28	5.22
Cortessem (Village	5.07	7.46	11.09	1.30	5.24
Guygoven	5.09	7.48	11.11	1.32	5.26
Cortessem (Mersenh.)	5.10	7.49	11.12	1.33	5.27
Wintershoven (village)	5.15	7.54	11.17	1.38	5.32
Vliermael (Loostraat	5.18	7.57	11.20	1.41	5.35
Vliermael (Village	5.20	7.59	11.22	1.43	5.37
Schalkhoven	5.23	8.02	11.25	1.46	5.40
Hern-St-Hubert	5.26	8.05	11.28	1.49	5.45
Henis (metser)	5.31	8.11	11.34	1.55	5.49
Rixingen	5.36	8.17	11.40	2.01	5.55
Henis (village)	5.38	8.19	11.42	2.03	5.56
Tongres Rue de Hass.	5.40	8.21	11.44	2.05	5.59
Tongres Porte de Bils.	5.43	8.25	11.48	2.09	6.03
Tongres Dépôt	5.45	8.27	11.50	2.11	6.05
Tongres Station Et.	5.48	8.30	11.53	2.14	6.08

(3) Afgeschaft op de donderdaagsche marktdagen van Tongeren, en vervangen door treinen vertrekkende uit Cortessem om 6 u. en om 8,35 u. stilhoudende aan de tusschenstatiën, en aankomende te Tongeren om 6,54 en 9.21 's morgens.

Hasselt — Oreye.

Hassel.	6,05	7,54	9,56	12,40	3,10	7,48
Wimmertingen	6,26	8,17	10,19	1,03	3,31	8,09
Cortessem	6,46	8,26	10,28	1,12	3,42	8,18
Wellen	7,01	8,41	10,43	1,27	3,55	8,33
Cuttecoven	7,08	8,48	10,50	1,34	4,02	8,40
Looz A.	7,12	8,52	10,54	1,38	4,06	8,44
» D.	7,15	9,05	11,18		4,20	8,55
Bommershoven	7,31	9,21	11,34		4,36	9,11
Meunikenhof	7,36	9,26	11,39		4,41	9,16
Hex-Vechmael	7,40	9,30	11,43		4,45	9,20
Heurne (St Pierre)	7,45	9,35	11,48		4,50	9,25
Oreye	7,57	9,47	12,00		5,02	9,27

Oreye — Hasselt.

Oreye	5,25	8,12	10,32	12,30	5,20
Heurne (St Pierre)	5,37	8,24	10,44	12,42	5,32
Hex-Vechmael	5,42	8,29	10,49	12,47	5,37
Meunikenhof	5,46	8,33	10,53	12,51	5,41
Bommershoven	5,51	8,38	10,58	12,56	5,46
Looz A.	6,07	8,54	11,14	1,12	6,02
» D.	6,12	8,54	11,14	1,39	2,50	6,04
Cuttecoven	6,18	8,58	11,18	1,43	2,54	6,08
Wellen	6,23	9,05	11,25	1,50	3,01	6,15
Cortessem	6,44	9,20	11,38	2,05	3,25	6,20
Wimmertingen	6,53	9,29	11,19	2,14	3,31	6,39
Hasselt	7,14	9,50	12,10	2,35	3,52	7,00

Glons — Canne — Maestricht.

Glons (Station)	6.35	9.25	12.40	6.28	8.15
Boirs	6.46	9.35	12.49	6.46	8.25
Roclenge (Poste)	6.54	9.40	12.54	6.47	8.30
Bassenge	7.02	9.45	12.59	6.54	8.35
Wonck	7.10	9.50	1.04	7.01	8.40
Eben	7.19	9.56	1.10	7.09	8.44
Emael (Garage)	7.25	10.02	1.15	7.25	8.50
Canne (Douane B.)	7.41	10.09	1.20	7.30	8.59
O.-Vroenh. (Dne H.)	7.46	10.12	1.23	7.46	9.02
Maes-(R. de Tongres	8.00	10.27	1.37	8.00	9.17
tricht (R. de Brux elles	8.02	10.29	1.39	8.02	9.20
Maes-(R. de Brux elles	5.10	7.06	10.59	4.40	7.00
tricht (R. de Tongres	5.12	7.08	11.01	4.42	7.02
O.-Vroenh. (Dne H.)	5.26	7.22	11.16	4.57	7.17
Canne (Douane B.)	5.29	7.29	11.22	5.01	7.20
Emael (Garage)	5.36	7.35	11.28	5.07	7.25
Eben	5.42	7.42	11.33	5.13	7.30
Wonck	5.50	7.52	11.40	5.21	7.37
Bassenge	5.56	8.02	11.45	5.28	7.42
Roclenge (Poste)	5.02	8.12	11.50	5.35	7.48
Boirs	6.09	8.21	11.55	5.41	7.54
Glons Station)	6.20	8.40	12.05	5.53	8.05

St-Trond — Oreye.

Saint-Trond (Station	6,55	9,20	44,05	3,45	6,57
Saint-Trond (P. de Nam.	7,00	9,25	11'10	3,50	7,02
Saint-Trond (P. de Liége	7,05	9,28	11,13	3,53	7,05
Route d'Aelst	7,11	9,33	11,20	4,00	7,10
Brusthem	7,14	9,40	11,23	4,02	7,15
Engelmanshoven	7,23	9,53	11,33	4,15	7,22
Gelinden	7,28	9,58	11,39	4,20	7,28
Petit-Jamine	7,34	10,03	11,45	4,26	7,35
Heers (Station)	7,39	10,14	11,52	4,34	7,40
Oreye	7,55	10,38	12,05	4,45	7,55

Oreye — St-Trond.

Oreye	5,40	8,11	9,55	2,15	5,20
Heers (Station)	5,56	8,26	10,10	2,30	5,35
Petit-Jaminne	6,00	8,30	10,14	2,34	5,40
Gelinden	6,04	8,34	10,25	2,38	5,44
Engelmanshoven	6,10	8,40	10,20	2,43	5,50
Brusthem	6,19	8,49	10,34	2,51	5,09
Route d'Aelst	6,21	8,51	10,56	2,53	6,00
Saint-Trond (P. de Liége	6,26	8,56	10,41	2,58	6,00
Saint-Trond (P. de Nam.	6,29	8,59	10,44	3,01	6,09
Saint-Trond (Station	6,34	9,04	10,50	3,06	6,15

Liége — Rocour — Wihogne.

	(*)						
Liége (R. de l'Acad.)	6.08	7.12	9.12	1.12	4.24	6.24	7.36
Liége (Gare vicinale	6.28	7.35	9.40	1.40	1.35	4.45	6.45
Rocour (Station Etat	6.35	7.42	9.47	1.47	1.42	4.53	6.52
Voroux et Lantin	6.39	7.46	9.51	1.51	1.46	4.56	6.56
Lantin (fort)	6.42	7.50	9.55	1.55	1.50	5.00	7.00
Jupr. et Vill.-St-Siméon	6.46	7.54	9.59	1.59	1.54	5.04	7.04
Wihogne (Paifve	6.52	7.01	10.05	1.05	1.00	5.10	7.10

Wihogne — Rocour — Liége.

Wihogne (Départ (Freeren	5,45	7,00	8,53	10,08	12,08	2,03	5,13
Wihogne et Heur-le-Tiexh.)	5,48	7,03	8,56	10,15			
Wihogne (Paifve	5,54	7,09	9,06	10,21			
Jupr. et Villers-St-Siméon	5,58	7,15	9,10	10,25			
Lantin (fort)		7,17	9,12	10,27			
Voroux et Lantin							

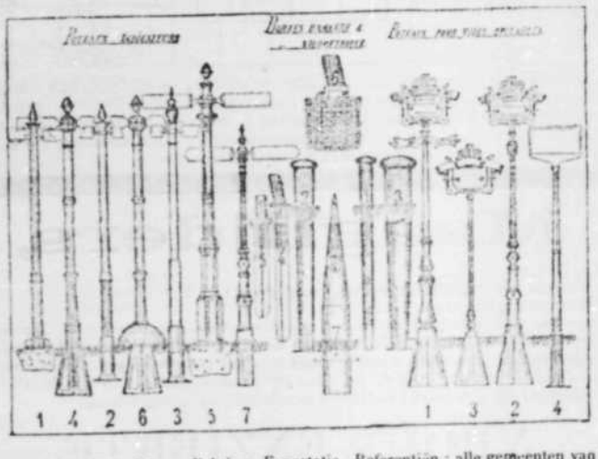
(*) Mis en marche les dimanches et jours fériés : 1er janvier, lundi de Pâques, Ascension, lundi de la Pentecôte, Assomption, Toussaint et Noël.

(*) *Ingericht des zondags en op de volgende dagen : 1e Januari, Paschmaandag, O. H. Hemelvaart, Pinkstmaandag, O.L.V. Hemelvaart, Allerheiligen en Kerstdag.*

Jos.-Aug. VAN AERSCHOT, Zoon, Hérenthals (Statie.)

IJzer-, Staal- en Kopergieterij.

Materieel voor aannemers.



Specialitit voor de Electrieke verlichting. Exportatie. Referentiën : alle gemeenten van België

Kandelabers voor petrool-, gaz- en electriciteitsverlichting.

LANTAARNEN IN KOPER, ZINK EN GETROKKEN IJZER.

Wegwijzers en alle soorten van aanwijzingspalen voor steenwegen, velobanen, grensscheidingen, ijzerenweg en buurtspoorwegen.

Stoppalen voor kanalen en rivieren, meerpalen, verschillige modellen voor zeehaven.

Te koop bij **Jacques NYST**, buiten Luikerpoort, te Tongeren :

30.000 DOORNE HAGEN van 3 en 4 jaren, PLANTGANADASBOOMEN van 3 jaren, alsook eene groote hoeveelheid gegriffelde Appelen-Peren-, Kersen- en Pruimenboomen in alle soorten.

A louer pour le 15 mars maison de commerce située rue de Hasselt avec grand jardin, prix modéré. — S'adresser à M BALDEWYNS-JACQUET, banquier, Tongres.

Te huren voor 15 Maart een renteniershuis gelegen op den Kruisteenweg. Zich te adresseeren : Mme FRANÇOIS, Groote Markt, Tongeren.

Te huren

voor 15 Juni aanstaande een goed BURGERS HUIS met kleine hof, dienstig voor ambtenaar of rentenier, gelegen Boulevard St-Maternus.

Jaarlijksche huurprijs 300 franken.

Adres : Tribunaal, Vrijthof, Tongeren.

Te bekomen

bij **Pierre Moens,** Boomkweeker, Broeck, Tongeren. Schoone plant appelen, peeren, kersen, en pruimenboomen in alle soort. Tien duizend doorne hagen van 3, 4 en 5 jaren. Afgesneden doorne hagen van 1 en 2 jaren. Cornoele hagen. Essen, eiken, elsen, wilgen en acasias boschplanten. Hyantenplanten, Tamme karstanjen en lindeboomen. Thuyas en Epiceas dennen. Taxusplanten, Theurboomen, enz. Appelen en peeren zaailingen.

Pierre Moens,

Boomkweeker, Broeck, Tongere

Grondbewerker Griffoe

(cultivateur Griffon)

wordt op proef gegeven, vervangt de e den extirpateur ; is onverslijtbaar en te men in verscheidene grootten ; prijs **70** franken.

ZEIKPOMP « BUCHER

(Pompe à purin Bucher)

brengt het dik zoo gemakkelijk boven vloeistof ; verwerkt 8000 liters per uur ; van plaatsen en van onderhouden ; pr af **46** franken.

Melkafroomers « Germania

DORSCHMACHIENEN van af **120 fr**

ALLERHANDE LANDBOUWMACHI

te bekomen bij

Franz BILLEN,

Hoofdagent, te Borglo

Jean BEGHON

1e PRIX AU CONSERVATOIRE, donn **leçons** de piano, chant et violon.

S'adresser chez M. VANDEN HA ZEEGERS à Tongres.

Occasie !

Te koop aan voordeelige p

Melkafroomer Tixhon, Melkafroomer S Boterkneeder, Amerikaansch Waschma Fransche ploeg, Groote ijzere wel, B Dorschmachien, Manegie, Hakselmach Handmolen. — **N° 5, Bilserpoo Tongeren.**

Tongeren, drukkerij, Collée.